

30 de diciembre del 2019

Licenciado  
Geovany Daniel Noriega Salazar  
Viceministro de Cultura  
Su Despacho.

Estimado Señor Viceministro:

De la manera más atenta y respetuosa me dijo a usted con el propósito de presentarle mi **informe final de actividades** conforme lo estipulado en el Administrativo No. 559-2019 por servicios técnicos, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial No. 10-2019, Correspondiente al periodo, del 02 de enero al 31 de diciembre del Presente Año.

#### ENERO

- Capacitación recibida de la Dirección Administrativa Financiera sobre los viáticos y reconocimientos de gastos para el personal 029 para el ejercicio fiscal 2019.
- Reunión con el jefe del Departamento de Investigación de las Artes, Lic. Mario Cajax, para establecer coordinaciones en relación al trabajo que se realizará para la sistematización de información del sector artístico de Guatemala.
- Elaboración del Plan de trabajo 2019 de la Unidad del Sistema de Información Cultural -SIC- y socialización al Director Técnico de Vinculación Institucional, para revisión de líneas de acción durante el 2019.
- Elaboración del Proyecto de Bases de Cotización para el servicio de Desarrollo e implementación de software especializado para la sistematización, georreferenciación, generación de reportes y estadísticas para el Sistema de Información Cultural -SIC-.

#### FEBRERO

- Presentación de las bases de cotización a la Dirección General de Desarrollo Cultural, Dirección administrativa – financiera y Delegación de Asuntos Jurídicos, para su revisión correspondiente.
- Elaboración del plan para la realización de la actividad denominada "Fortalecimiento de la plataforma del SIC con cooperantes y actores culturales", que se realizará en el mes de marzo de 2019.

- Desarrollo de temas para la realización de la actividad denominada “Encuentro Nacional de Casas de la Cultura”, a realizarse en el mes de marzo del año en curso.

## MARZO

- Convocar a comisiones de cultura, centros culturales y agentes culturales de los municipios de: Santo Domingo Xenacoj, Santiago Sacatepéquez, del departamento de Sacatepéquez; Comalapa, Patzún, departamento de Chimaltenango; Quetzaltenango, Salcajá, La Esperanza, San Juan Ostuncalco, departamento de Quetzaltenango, para la actividad: Fortalecimiento de la plataforma del Sistema de Información Cultural con cooperantes y agentes culturales.
- Coordinar la elaboración de instrumento metodológico para la realización de Diagnóstico de la Asociación de Casas de la Cultura de Guatemala.
- Realizar la actividad planificada dentro del plan operativo anual de la Dirección de Vinculación Institucional denominada: “Fortalecimiento de la plataforma del Sistema de Información Cultural con cooperantes y agentes culturales”.
- Validar información almacenada en la base de datos del Sistema de Información Cultural, recopilada por los promotores y gestores culturales de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
- Socializar el Sistema de Información Cultural en la actividad: Encuentro nacional de Casas de la Cultura, realizado por la Dirección de Vinculación Institucional de la Dirección General de Desarrollo Cultural y fortalecimiento de las Culturas.

## ABRIL

- Coordinar la tabulación y creación de estadísticas de la evaluación para el diagnóstico de las casas de la cultura participantes en el Encuentro nacional de Casas de la Cultura.
- Reunir al equipo de la Unidad del Sistema de Información Cultural -SIC- con el Lic. Ernesto Pacheco, representante de Xelajú Naranja, para coordinar acciones en la realización de un mapeo piloto elementos, actores, manifestaciones y expresiones del municipio de Quetzaltenango.
- Apoyar en la logística de la Reunión Ordinaria del Consejo de Ministros de Educación y Ministros de Cultura de la Coordinadora Educativa y Cultural Centroamericana – Sistema de Integración Centroamericano -CECC-SICA-.

- Tomar fotografías de los bienes inmuebles de ámbito religioso (iglesias), registrados como patrimonio cultural de la nación, para ser almacenados a la plataforma informática del Sistema de Información Cultural -SIC-.

#### MAYO

- Validación de 50 registro de artistas individuales, recolectada por promotores y gestores culturales de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas para ser ingresados a la plataforma informática del Sistema de Información Cultural -SIC- "[www.sicultura.gt](http://www.sicultura.gt)".
- Coordinar las reuniones con el Instituto Guatemalteco de Turismo -INGUAT- y el Arzobispado de Guatemala, para solicitar información relacionada al patrimonio cultural natural e iglesias de Guatemala respectivamente.
- Continuar la toma de fotografías de los bienes inmuebles de ámbito religioso (iglesias), registrados como patrimonio cultural de la nación, para ser almacenados a la plataforma informática del Sistema de Información Cultural -SIC-.

#### JUNIO

- Coordinar las reuniones con la Dirección Técnica de Museos y Centros Culturales, Registro de Bienes Culturales, de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural y la Dirección de Infraestructura Física de la Dirección General del Deportes y la Recreación para solicitar información relacionada al patrimonio cultural y de espacios deportivos y recreativos de Guatemala respectivamente.
- Coordinar las reuniones con la Asociación nacional de museos de Guatemala y la Asociación de Artesanos AJ QUEN, para solicitar información de museos y artesanos respectivamente.
- Coordinar la reunión con el Director Regional Honduras - Guatemala de Bibliotecas Comunitarias Riecken, para presentar la plataforma informática del Sistema de Información Cultural -SIC- "[www.sicultura.gt](http://www.sicultura.gt)" dentro de la XVI edición de la Feria Internacional de Libro -FILGUA-.

#### JULIO

- Validar fichas recopiladas por promotores y gestores culturales de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas sobre artistas individuales y grupos artísticos, para ser ingresados a la plataforma informática del Sistema de Información Cultural -SIC- "[www.sicultura.gt](http://www.sicultura.gt)".
- Elaborar de un instrumento metodológico para la realización de una encuesta de hábitos literarios para ser utilizada en la XVI edición de la Feria Internacional de Libro -FILGUA-.

- Coordinar la reunión con la dirección y presidencia de la Feria Internacional de Libro -FILGUA-, para coordinar la socialización del Sistema de Información Cultural -SIC- y la realización de la encuesta de hábitos literarios.
- Coordinar la reunión con representantes del Viceministerio de Comercio Exterior del Ministerio de Economía, para compartir información sobre los artesanos con los cuales desarrollan el proyecto tejiendo alimentos.

## AGOSTO

- Realizar el plan de trabajo de la capacitación a colaboradores y voluntariado cultural de la Dirección de Cultura, deporte y turismo del municipio de Quetzaltenango, para proyecto piloto de mapeo de elementos, actores, manifestaciones y expresiones del municipio de Quetzaltenango.
- Establecer los lineamientos para la elaboración del directorio de grupos de marimba de los Ministerios y Secretarías que conforman el Organismo Ejecutivo y de las municipalidades del Departamento de Guatemala.
- Apoya en la realización del Festival "Este es mi canto 2019" en la conformación de los paquetes de discos que se entregaron a los beneficiarios de dicha actividad.
- Validar fichas recopiladas por promotores y gestores culturales de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas sobre artistas individuales y grupos artísticos, para ser ingresados a la plataforma informática del Sistema de Información Cultural -SIC- "www.sicultura.gt".

## SEPTIEMBRE

- Apoyar en temas logísticos para la realización de la actividad denominada: "III Encuentro internacional de emprendimientos culturales e industrias creativas", realizado en la ciudad de Guatemala.
- Coordinar la realización de la copia de respaldo de la información contenida en el Servidor Dell Power Edge T420.
- Coordinar la reunión con el departamento de Vinculación de Intrainstitucional, delegados de la Secretaría de la Mujer y de la Comisión Presidencial contra la discriminación y el racismo -CODISRA-, para compartir experiencias sobre la creación de indicadores de pueblos indígenas.
- Presentar los resultados de la Encuesta de consumos literarios realizada durante la Feria Internacional del Libro -FILGUA-.

## OCTUBRE

- Socializar el Sistema de Información Cultural -SIC- durante la presentación de los resultados de la encuesta TRAVERA de la Organización Internacional del Trabajo denominada: El comercio y Las Cadenas de Valor Intensivas en el Empleo (TRAVERA) El caso de la Artesanía Textil.
- Coordinar la reunión con la Licda. Adalgisa Reina, coordinadora del Programa "Tejiendo Alimentos" del Ministerio de Economía -MINECO-, para establecer un vínculo y obtener a corto plazo información sobre los artesanos beneficiados de dicho programa.
- Validar fichas recopiladas por promotores y gestores culturales de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas sobre artistas individuales y grupos artísticos, para ser ingresados a la plataforma informática del Sistema de Información Cultural -SIC- "[www.sicultura.gt](http://www.sicultura.gt)".
- Revisar las especificaciones para la renovación del servicio Derecho de espacio en Virtual Private Cloud (Amazon VPC) en Servidores de Amazon Web Services (AWS) para el Sistema de Información Cultural.

## NOVIEMBRE

- Socializar la plataforma del Sistema de Información Cultural con el Departamento de investigación de las artes, para planificar estrategias de captación de la información.
- Coordinar la reunión con representante de la Asociación Nacional de Museos para registrar a los Museos que integran dicha asociación.
- Apoyar en el evento de presentación de las Políticas Culturales Municipales desarrolladas a través de la Dirección de Vinculación Institucional en la actividad denominada: "Programa de Políticas Culturales Municipales PCM".
- Coordinar la recuperación de datos, información y fotografías sobre patrimonio inmueble, patrimonio cultural natural en conjunto con la Dirección de Sistemas Informáticos del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Coordinar la recopilación y registro de información de 70 artistas y gestores culturales en el municipio de Coatepeque, departamento de Quetzaltenango.
- Coordinar la toma de fotografías y fotos 360° de 13 elementos que forman parte del patrimonio cultural de la nación, ubicados en la ciudad de Guatemala.

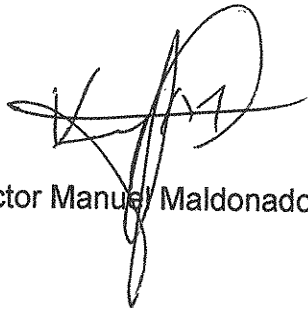
## DICIEMBRE

- Coordinar la realización del manual de uso y videotutorial de ayuda para usuarios registrados y para usuarios administradores de la plataforma del

Sistema de Información Cultural -SIC- [www.sicultura.gt](http://www.sicultura.gt).

- Coordinar la toma de material audiovisual de monumentos ubicados en las avenidas: Américas y Reforma; además del Museo de Ejercito, ubicado en el Teatro Miguel Ángel Asturias de la ciudad de Guatemala.
- Coordinar reuniones de apoyo e intercambio de información con Consejo Nacional del Deporte, Educación Física y Recreación.

Atentamente.



Víctor Manuel Maldonado Ovalle



Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
Director General  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



Vo.Bo.

30 de diciembre del 2019

**Licenciado**

**Geovany Daniel Noriega Salazar**

**Viceministro de Cultura**

**Su Despacho.**

**Estimado Viceministro**

De la manera más atenta y respetuosa me dijo a usted con el propósito de presentarle mi **informe de resultados** conforme lo estipulado en el Contrato Administrativo No. 559-2019 por servicios técnicos, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial No. 10-2019, correspondiente al periodo, del 2 de enero al 31 de diciembre del Presente Año.

**Resultados Obtenidos**

- Se posee plan de trabajo, con objetivos, metas y cronograma de actividades a realizarse durante el año 2019.
- Se tiene la anuencia y apoyo del Departamento de Investigación de las Artes, para el proceso de recopilación de información de artistas y grupos de arte, durante los diferentes festivales que se impulsan desde la Dirección General de las Artes, así como la sistematización cuando se implemente la plataforma del SIC.
- Se realizarán la presentación de los temas: "Diagnostico de Casas de la Cultura" e "Importancia de los Directorios Culturales", dentro del Encuentro nacional de casas de la cultura.
- Se posee un directorio actualizado de las instituciones afines al sector cultural que puede coadyuvar en el intercambio de información con la Unidad del Sistema de Información Cultural -SIC-.
- Se realizó la actividad: "Fortalecimiento de la plataforma del Sistema de Información Cultural con cooperantes y agentes culturales", contando con la participación de 50 representantes de comisiones de cultura, centros culturales y agentes culturales de diversos municipios de los departamentos de: San Marcos, Quetzaltenango, Huehuetenango, Sacatepéquez, Retalhuleu, Mazatenango, Chimaltenango y Sololá
- Se presentó la plataforma del Sistema de Información Cultural a los representantes de las casas de la cultura participantes en el Encuentro Nacional de Casas de la Cultura con la finalidad que estos promuevan la plataforma y lograr captar más información en relación a los elementos culturales de Guatemala.

- Se vinculó a la asociación Xelajú Naranja, para coordinar acciones y coadyuvar en el mapeo piloto de recopilación de información de elementos, actores, manifestaciones y expresiones del municipio de Quetzaltenango, con la finalidad de establecer la dinámica cultural de dicho municipio.
- Se realizó la Reunión Ordinaria del Consejo de Ministros de Educación y Ministros de Cultura de la Coordinadora Educativa y Cultural Centroamericana – Sistema de Integración Centroamericano -CECC-SICA- en la ciudad de Guatemala, con la participación de los Ministros de Educación y Cultura de: República Dominicana, Nicaragua, Panamá, El Salvador, Costa Rica, Belice.
- Se ha socializado el Sistema de información cultural -SIC- con el Instituto Guatemalteco de Turismo -INGUAT- y el Arzobispado de Guatemala, para compartir información relacionada al patrimonio cultural natural (paisajes culturales, áreas protegidas, lugares turísticos) e iglesias de Guatemala (datos históricos, cantidad de iglesias católicas de Guatemala).
- Se establecieron los instrumentos metodológicos para el mapeo piloto de recopilación de información de elementos, actores, manifestaciones y expresiones del municipio de Quetzaltenango,
- Se recibió información general de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural y la Dirección General del Deportes y la Recreación sobre museos (listado de museos a cargo del Ministerio de Cultura y Deportes), patrimonio cultural de la nación y espacios deportivos y recreativos (infraestructura deportiva y recreativa realizada por el Ministerio de Cultura y Deportes).
- Se ha vinculado a la Asociación Nacional de Museos de Guatemala y la Asociación de Artesanos AJ QUEN, para que se registren dentro de la plataforma del Sistema de Información Cultural -SIC-.
- Se socializó la plataforma del Sistema de Información Cultural -SIC- dentro de la XVI edición de la Feria Internacional de Libro -FILGUA-, presentando los objetivos, beneficios y la forma de registrarse e ingresar información.
- Se obtuvo el apoyo de la Dirección de Cultura, deporte y turismo de la municipalidad de Quetzaltenango para llevar a cabo el mapeo piloto de recopilación de información de elementos, actores, manifestaciones y expresiones del municipio, por lo cual se realizará la primera capacitación al personal de dicha dirección en el mes de agosto de 2019.
- Se tiene un instrumento metodológico para la captación de información sobre hábitos y consumos literarios de los visitantes a la XVI edición de la Feria Internacional de Libro -FILGUA-.



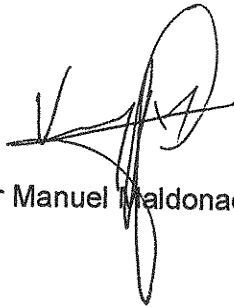
- Se presentó la plataforma del Sistema de Información Cultural -SIC- y se realizó una encuesta de consumos y hábitos literarios durante la XVI edición de la Feria Internacional de Libro -FILGUA-.
- Se obtuvo información de contacto de 33 grupos de marimba, representantes de Ministerios y secretarías que conforman el Organismo Ejecutivo, así como de las municipalidades del Departamento de Guatemala.
- Se entregaron los discos que contienen las canciones del Festival “Este es mi canto 2019” a los invitados especiales, comunidades lingüísticas participantes y establecimiento educativos invitados para el evento.
- Se poseen los lineamientos y estructura que debe contener una biblioteca virtual, mismos que serán utilizados para la desarrollo del módulo de Biblioteca virtual dentro de la plataforma del Sistema de Información Cultural -SIC-.
- Se realizó el III Encuentro internacional de emprendimientos culturales e industrias creativas, donde se realizaron talleres y conferencia sobre 7 sectores culturales: gastronomía, cine, artesanías, tecnología, bibliotecas, gestión cultural, editoriales.
- Se realizó las modificaciones y correcciones, con base a las observaciones y comentario del equipo del Sistema de Información Cultural -SIC- en el Software informático para la gestión, procesamiento, generación y estadísticas institucionales con arquitectura web.
- Se extrajo la información sobre bienes inmuebles, patrimonio natural y artesanos, contenido en el Servidor Dell Power Edge T420, para su posterior sistematización en la nueva plataforma del SIC.
- Se obtuvo la batería de indicadores que se encuentra generando la Secretaria Presidencia de la Mujer, así como la investigación que realizó la Comisión Presidencial contra la discriminación y el racismo -CODISRA-, sobre indicadores de pueblos indígenas.
- Se posee las estadísticas sobre los intereses y consumos literarios de los asistentes a la Feria Internacional del Libro -FILGUA- en el año 2019.
- Se resaltó la importancia de la plataforma del Sistema de Información Cultural -SIC-, como un medio para el procesamiento de información y como una herramienta para la generación del Censo nacional de Artesanos que debe realizar el Ministerio de Economía según la Ley de Promoción Artesanal.
- Se estableció un vínculo estratégico con el Viceministerio de Desarrollo de la Mipyme a través del programa “Tejiendo Alimentos”, para coordinar a corto y mediano plazo la recolección de información de artesanos beneficiados con dicho programa.
- Se realizó el proceso de renovación del servicio de “Derecho de espacio en Virtual Private Cloud (Amazon VPC) en Servidores de Amazon Web Services

(AWS) para el Sistema de Información Cultural, con vigencia del 1-11-2019 al 31-10-2020” que se utilizará para almacenar la nueva plataforma del Sistema de Información Cultural -SIC-.


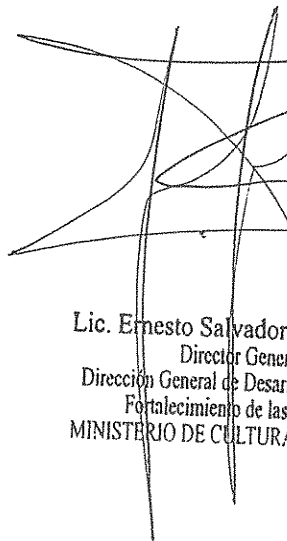
- Obtenidos insumos necesarios para realizar una retroalimentación en relación al diseño y funcionamiento de la plataforma del SIC, mejorando el aspecto visual y la dinámica del portal.
- Se han obtenido 8 registros de museos pertenecientes a la Asociación Nacional de Museos de Guatemala.
- Se realizó la presentación pública de las Políticas Culturales Municipales de los municipios de Chaal, El Estor, Santa Catarina Barahona, San Juan Ostuncalco.
- Se ha recuperado información y material visual sobre 362 registros de patrimonio cultural inmueble, 103 registros de patrimonio cultural natural, para ser importados a la base de datos del Sistema de Información Cultural.
- Se han registrado 70 artistas y gestores culturales dentro de la plataforma [www.sicultura.gt](http://www.sicultura.gt), pertenecientes al municipio de Coatepeque, departamento de Quetzaltenango.
- Se posee material fotográfico de los siguientes monumentos y plazas de la ciudad de Guatemala: Plaza y Monumento a Cristóbal Colón, Plaza y Monumento al General Justo Rufino Barrios, Plaza Venezuela y Monumento a Simón Bolívar, Bernal Díaz del Castillo, Andrés Bello, Parque San Sebastián, Plaza Barrios, Plaza Argentina y Monumento al General José de San Martín, Plaza Colombia, Plaza de la República de México, Plaza Honduras, Plaza Republicana de El Salvador y Plaza República del Perú.
- Se posee un documento y material audiovisual que contiene la forma correcta en la que usuarios pueden acceder e ingresar información a la plataforma del Sistema de Información Cultural -SIC- [www.sicultura.gt](http://www.sicultura.gt) y la manera en que los administradores de dicha plataforma verifican y aprueban la información para su publicación.
- Se posee fotografías y tomas en 360° de los siguientes monumentos y plazas:
  - Monumento a la Estrella
  - Juan Pablo II
  - Plaza Canadá
  - Busto de Juan Pablo Duarte
  - Busto del Doctor Rafael Calderón Guardia
  - Monumento a Miguel Ángel Asturias
  - Monumento a Miguel García Granados
  - Museo de Ejército

- Se complementó y validó la información de 250 agentes culturales en la categoría de artistas individuales y grupos artísticos, ingresados a la plataforma del Sistema de Información Cultural [www.sicultura.gt](http://www.sicultura.gt)

Atentamente.



Víctor Manuel Maldonado Ovalle



Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
Director General  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.